

## Bruksanvisning

07.02.2014

## CuroCell® 4 AD

Vekseltrykksystem

Bruksanvisningens artikkelnummer: 95-001290



7 331345 035604



## **Innhold**

Viktig sikkerhetsinformasjon	3
Innledning	4
Produktbeskrivelse	5
Montering/Installering	8
Bruk	9
Rengjøring og rekondisjonering	11
Oppbevaring	13
Vedlikehold	14
Feilsøking	15
Teknisk beskrivelse	16
Reservedeler	18
Tilleggsutstyr og tilbehør	19
Garanti	20
Annen informasjon	21
Jordingsinformasjon	22
Egne notater	23

# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

## Les hele bruksanvisningen før bruk

**Advarsel!** For å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller fysisk skade:

1. Produktet skal kun brukes til det tiltenkte formål som beskrevet i denne bruksanvisningen. Produktet kan ikke kombineres, monteres eller repareres med andre deler (f.eks. pumpe og madrass), tilbehør eller reservedeler som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen eller annen dokumentasjon fra Care of Sweden.
2. Ikke bruk produktet i våtrom eller der det er risiko for at pumpen kommer i berøring med vann eller annen væske. Ikke ta i en pumpe som har vært i berøring med vann/væske. Trekk støpselet ut av stikkkontakten omgående, og send produktet til service hos en autorisert servicetekniker.
3. **MÅ IKKE BRUKES** i nærheten av eller i berøring med brannkilder / varme overflater som åpen ild, tente sigaretter eller varme lamper. Produktet er branntestet, men det kan bli skadd dersom det kommer i berøring med brannkilder.
4. Plasser og bruk produktet på en måte som hindrer at det kommer i klem eller blir skadd. NB: Vær spesielt oppmerksom på klemskader ved bruk av sengehester.
5. Bruk aldri pumpen dersom pumpens strø姆ledning eller støpselet er defekt, pumpedekelelet er skadd eller det ikke fungerer som det skal. Ta kontakt med servicetekniker for undersøkelse og reparasjon.
6. Kontroller jevnlig produktets funksjonalitet med hånden (se punkt 4.4). Kontroller også at komfortinnstillingen er korrekt som angitt i tabellen på pumpen.
7. Det er nødvendig med kontinuerlig overvåkning når produktet brukes til personer som krever spesielt tilsyn, for eksempel barn.
8. Hygienetrekket slipper ikke gjennom væske eller luft, men er dampgjennomtrengelig. Påse at pasienten er riktig plassert for å unngå kvelningsrisiko.
9. Unngå at hygienetrekket skades av skarpe gjenstander.

# 1. Innledning

CuroCell® luftmadrasser benytter vekseltrykkprinsippet, en velprøvd teknikk som har vært brukt i lang tid. Vekseltrykk vil si at trykket veksler regelmessig mellom madrassens celler for å kopiere kroppsbevegelser. Variable trykksykluser settes opp når det er lite eller ikke noe trykk. Dette er optimalt for hudforbedring eller for å unngå hudskader.



Les alltid bruksanvisningen før bruk.

## 1.1 Generell informasjon

Denne CuroCell-madrassen er medisinsk utstyr med CE-merking i henhold til MDD 93/42/EEC. I henhold til MPA-bestemmelser vedrørende medisinsk utstyr er Care of Sweden forpliktet til å rapportere ulykker og hendelser til MPA. Derfor er vi takknemlige dersom eventuelle ulykker eller hendelser knyttet til våre produkter rapporteres omgående til Care of Sweden.

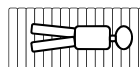
Systemet er testet og godkjent i henhold til følgende standarder:

IEC 600601-1	SS-EN ISO 10993
IEC 60601-1-2	EN 597-1
SS-EN ISO 12182	EN 597-2
SS-EN ISO 14971	EN 14126

## 1.2 Tiltenkt bruk

CuroCell® 4 AD er en vekseltrykkmadrass som legges rett på sengebunnen. Madrassen kan brukes i en rekke pleiemiljøer for å hindre trykksår, samt ved behandling av trykksår inntil grad 4<sup>(1)</sup>. Madrassen er ment til bruk av personer med anbefalt minimumslengde 120 cm. Anbefalt brukervekt 200 kg.

Madrassen skal kun brukes til å ligge i lengderetningen på madrassen med føttene i den enden som er merket med fotsymbolet.



Madrassen skal alltid rengjøres ved bytte av bruker.

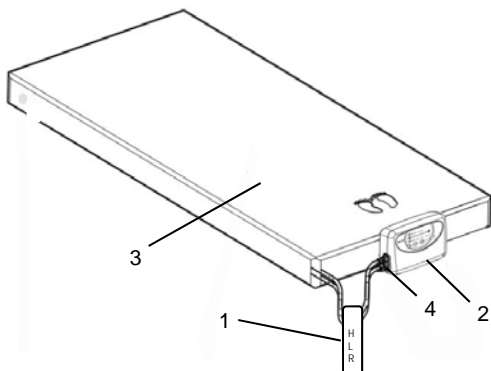
(1) *European Pressure Ulcer Advisory Panel, Quick reference guide 2009.*

### **NB!**

- For visse pasienter, f.eks. pasienter med amputasjoner, gjelder ikke anbefalt minimumskroppsvekt. Slike brukere kan imidlertid ha andre krav, da madrassen ikke belastes i sin helhet. Se punkt 4.3 og 4.4 vedrørende bruk.
- Ved bruk sammen med posisjoneringsputer må man lese bruksanvisningen nøye for å sikre at pasienten plasseres korrekt.
- Dersom produktet brukes med evakueringslaken, er det brukerens ansvar å påse at det er sikkert til bruk til evakuering.
- Vær forsiktig ved bruk av sengegjerder eller annen beskyttelse på sengen, slik at madrassen ikke kommer i klem eller blir skadd.
- Madrassen må ikke løftes når en person ligger på den, eller brukes til noen annen form for transport bortsett fra en mulig evakuering ved bruk av evakueringslaken.

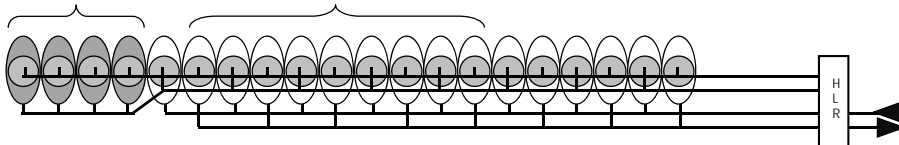
## 2. Produktbeskrivelse

### 2.1 Pumpe og madrass

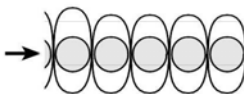


1. HLR (hjerter-lunge-redning) (rask tømming)
2. Pumpe
3. Madrass

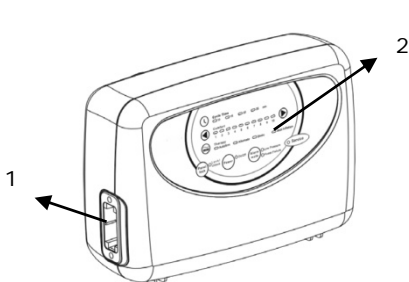
4 statiske hodeceller. Dersom produktet er utstyrt med ventilerte celler, er de plassert her (9 celler).



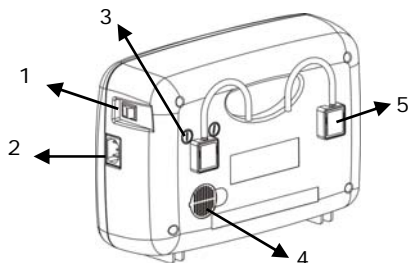
Med "helseksjon" som tilbehør er de fire cellene i fotenden litt lavere for å avlaste hælene.



### 2.2 Pumpe



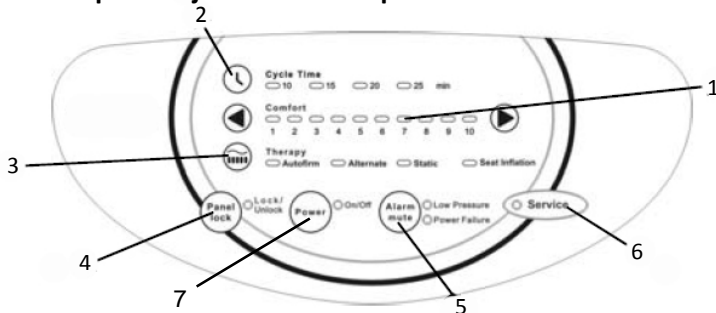
- Foran
1. Hurtigkoblingsenhet, luft
  2. Kontrollpanel



- Bak
1. Av/På (0/1)
  2. Strømledningskontakt
  3. Sikringer (2 stk.)

4. Luftfilter
5. Sengekroker

## 2.3 Pumpefunksjoner – kontrollpanel



### 1 KOMFORTINNSTILLING

Lufttrykket i madrassen stilles ved hjelp av pilene (1–10). Retningslinjer i henhold til brukervekt er oppgitt i tabellen på pumpen. Disse er veiledende, og trykket reguleres iht. den komfort brukeren har behov for.

### 2 SYKLUSTID

Det kan velges fire ulike syklustider. Trykk på knappen for å velge syklustid.

### 3 PROGRAM (TERAPI)

Modus endres ved å trykke på knappen; valgt modus angis med den grønne lampen.

Rekkefølge for modiene er: Autofirm, Alternate, Static, Alternate – seteoppblåsing, Static – seteoppblåsing.

**A. Autofirm** Autofirm brukes for å fylle madrassen helt med luft for fast støtte. Pumpen starter alltid i denne modusen. Når korrekt trykk er oppnådd, skifter den automatisk til forrige innstilling eller til forhåndsinnstillingen som beskrevet under.

#### Forhåndsinnstillingsfunksjoner for Autofirm-prosess

1. Program (Terapi): Velg ønsket program.
2. Komfortinnstilling: Still ønsket lufttrykk (1–10).
3. Syklustid: Velg mellom 10, 15, 20 eller 25 minutter.

**NB!** Forhåndsinnstilt Syklustid, Komfortnivå og Terapimodus lyser for å indikere innstillingene under Autofirm-prosessen. (Lysdioden for Autofirm lyser også) Etter at madrassen er blåst opp, slukkes lysdioden for Autofirm automatisk.

**B. Alternate** I denne modusen veksler trykket mellom cellene, og det er fire ulike syklustider å velge mellom.

**C. Static** Når "Static" er valgt, avbrytes vekselcyklusen, og trykket utlignes mellom cellene. Denne funksjonen gjør alle pasientbevegelser samt stell og pleie av pasienten enklere. Funksjonen slås av ved å trykke på knappen en gang til, ellers går den automatisk tilbake til vekselmodus etter 20 minutter.

**D. Seteoppblåsing** Denne modusen gir ekstra støtte når brukeren sitter, og kan stilles både til vekselmodus og statisk modus.

#### **4 PANEL LOCK (panellås)**

Trykk på Panellåsknappen i ca. 2 sekunder for å låse eller låse opp panelet.

#### **5 ALARM MUTE (alarmsperre)**

Trykk på ALARM MUTE-knappen for å slå av alarmen midlertidig. Hvis situasjonen ikke er løst i løpet av 5 minutter, aktiveres alarmen igjen. Se kapittel 8 for å feilsøke eventuelle problemer med alarmen.

##### **A. Strøbruddalarm**

Ved strøbrudd slås både lyd- og lysalarm på. Slå av alarmen ved å trykke på ALARM MUTE-knappen.

##### **B. Alarm for lavt trykk (Low pressure)**

Når lampen for lavt trykk lyser, er trykket i madrassen under det normale. Både lys- og lydalarm aktiveres. Alarmen lyder inntil man trykker på ALARM MUTE-knappen. Se kapittel 8 for feilsøking dersom problemet vedvarer.

#### **6 SERVICE**

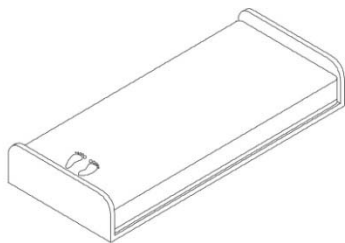
Denne lampen indikerer en teknisk feil ved pumpen. Kontroller først at luftfilteret er rent, og at pumpen ikke er tildekket av noe (f.eks. en pute eller et teppe). Hvis problemet vedvarer, vennligst ta kontakt med Handicare for nærmere informasjon.

#### **7 POWER**

Strøm på/av.

### 3. Montering/Installering

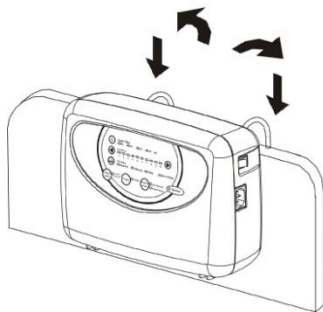
Kontroller ved utpakking av madrassen at ingen av delene er skadd. I tilfelle skade, kontakt Handicare før produktet tas i bruk.



1. Legg madrassen på sengebunnen. Fest madrassen til sengen med stropper på undersiden av madrassen.

#### **NB!**

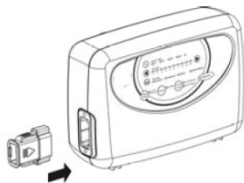
- Re opp sengen med laken for økt komfort.
- Kontroller at HLR-ventilen er stengt.
- Madrassen må festes til sengens bevegelige deler dersom den er stillbar i høyden.
- Kontroller at cellene og trykknappene er satt ordentlig sammen.



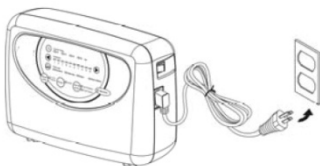
2. Heng pumpen på sengegavlen, eller sett den på et flatt, stabilt underlag.

Plasser strømledningen slik at ingen risikerer å snuble i den, kjøre over den med sengehjulene eller klemme den når sengen heves/senkes.

Hvis det brukes kabelholder (tilleggsutstyr), åpner man trykknappene, plasserer strømledningen i lommen og lukker trykknappene igjen.



3. Koble luftslangene fra madrassen til siden av pumpen. Slangene er ordentlig tilkoblet når du hører eller kjenner et "klikk".



4. Kontroller at strømbryteren på siden av pumpen er stilt på 0 (av). Sett støpselet i en godkjent stikkontakt (220-240 V)..



## 4. Bruk

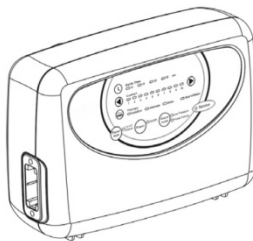
**NB!** Les alltid bruksanvisningen før bruk.

### 4.1 Oppstart

1. Sett strømbryteren på siden av pumpen på 1 (på), og start pumpen ved å trykke på strømknappen på frontpanelet.
2. Luft begynner å blåse opp madrassen. Det tar minst 20 min før madrassen er klar til bruk.

**NB!** Pumpen starter alltid i Autofirm-modus.

3. Lampen for lavt trykk (Low pressure) lyser til madrassen har oppnådd innstilt trykk. Når lampen slukker, skifter systemet modus (til tidligere innstilling), og madrassen er klar til bruk.



### 4.2 Programvalg

Det er fire forskjellige programmer. Se punkt 2.3 for nærmere informasjon. Som standardinnstilling anbefaler vi vekselmodus og 10 minutters syklustid.

### 4.3 Komfortinnstilling

Innstilling av lufttrykket i madrassen iht. brukerens vekt er veiledende og kan justeres etter behov. **RÅDFØR** deg alltid med den som har forskrevet bruken, eller behørig personale om korrekt innstilling.

**NB!** Pumpen starter alltid i Autofirm-modus. Når madrassen har oppnådd ønsket trykk, stilles pumpen automatisk på tidligere brukte innstilling eller innstillingene som er gjort i Autofirm-programmet. Se kapittel 2.3 for nærmere informasjon.

kg	
0-30	1
40	2
50	3
60	4
80-90	5
100-110	6
120-130	7
140-150	8
160-170	9
180-200	10

Nå er madrassen klar til bruk.

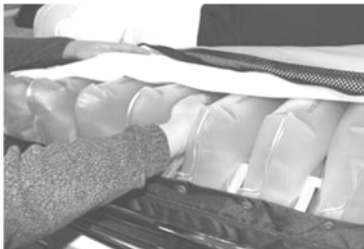
#### **NB!**

- Vi anbefaler seteoppblåsningsmodus for alle situasjoner der hodeenden av sengen heves.
- Dersom bare deler av madrassen er belastet, for eksempel for brukere med amputasjon, bør trykket økes 1 eller 2 steg.
- Kontroller alltid innstilt trykk med en håndkontroll, se 4.4 for nærmere informasjon.
- Se 1.2 for informasjon om anbefalt brukervekt.

## 4.4 Håndkontroll

Håndkontroll utføres for å kontrollere at madrassen er korrekt oppblåst. Dette skal gjøres regelmessig, én gang per skift, og ved posisjonsendringer eller ved endring av komfortinnstillingen.

Stikk hånden vertikalt inn mellom luftcellene rett under brukerens seteområde. Det skal være en avstand på 2–3 fingerbredder mellom undersiden av madrassen og pasienten. Hvis avstanden ikke er tilstrekkelig, økes komfortinnstillingen til neste høyere steg. Vent 10 minutter, og foreta en ny håndkontroll.



## 4.5 HLR

Ved et nødtilfelle der HLR (hjerte-lunge-redning) må utføres på brukeren: Trekk raskt i HLR-båndet på slangene mellom pumpen og madrassen. Løsne slangekoblingene på siden av pumpen for raskest mulig tømming.



**NB!** Påse at HLR-ventilene er satt fast riktig etter bruk.

## 4.6 Alarmer

Hvis trykket faller til et unormalt lavt nivå, lyser Low pressure-lampen, og det lyder en alarm. Se kapittel 8 for feilsøking. Alarmen deaktiveres ved å trykke på ALARM MUTE-knappen på pumpens kontrollpanel. Hvis problemet ikke er løst i løpet av 5 minutter, starter alarmen igjen. Dioden fortsetter å lyse inntil trykknivået er i orden og tilbakestilt.

Pumpen er også utstyrt med en strømbruddalarm. En alarm lyder og blinker dersom pumpens strømtilførsel brytes. Slå av alarmen ved å trykke på ALARM MUTE-knappen.

### **ADVARSEL!**

Hvis lufttrykket forblir lavt, må madrass og slanger kontrolleres med henblikk på skade. Reparer ved behov, eller kontakt Handicare for å få hjelp.

## 4.7 Transportfunksjon

Dersom pasienten må flyttes i sengen, kan slangene kobles sammen (frakoblet pumpen) og madrassen settes i "transportmodus". Vi anbefaler at denne modusen kun brukes i korte perioder av gangen.



## 5 Rengjøring og rekondisjonering

Det er viktig at anvisningene under følges før produktet brukes av en ny bruker. Ta kontakt med hygieneansvarlig eller Handicare for hjelp hvis du er usikker.

### 5.1 Normal rengjøring

#### PUMPE

##### **ADVARSEL!**

Pumpehuset må ikke åpnes – fare for elektrisk støt. Service og vedlikehold skal utføres av autorisert tekniker.

Pumpen må ikke bli våt eller senkes i væske.



Tørk av pumpen med fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel, f.eks. oppvaskmiddel. Bruk ved behov et spritbasert desinfeksjons-/rengjøringsmiddel. Perform, Virkon eller Desisoft kan også brukes. Dersom annet middel brukes, må man velge et middel som ikke påvirker plasten på pumpehuset.

#### MADRASSTREKK



Trekket kan tørkes av med et mildt rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel) og vann, eller med et spritbasert desinfeksjons-/rengjøringsmiddel. Perform, Virkon eller Desisoft kan også brukes. Avføring og blodflekker må fjernes omgående med kaldt vann. Følg lokale anvisninger og rengjøringsmidlenes bruksanvisninger.



Trekk som består av flere lag, skal separeres før vask. Vask de ulike delene sammen med lignende farger.



Klor- og fenolbaserte rengjøringsmidler kan påvirke PU-overflaten negativt og bør unngås. Dersom klor likevel brukes, anbefaler vi en blanding på maks. 1 %.

#### INNVENDIG TREKK OG KOMFORTMELLOMLEGG (tilbehør)



Rengjør det berørte området med et mildt rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel) og vann, eller med et spritbasert desinfeksjons-/rengjøringsmiddel. Perform, Virkon eller Desisoft kan også brukes.

## 5.2 Rekondisjonering

### PUMPE

Se anvisninger under punkt 5.1.

### MADRASS

1. Koble fra slangene og slipp ut luften, og åpne samtidig HLR-ventilen.
2. Ta av trekket. Se anvisningene under punkt 5.1 for rengjøring av trekk. Dersom produktet er utstyrt med en skumkjerne, skal denne tas ut og rengjøres separat.
3. Flytt madrassen til et rent og egnet vaskeområde.
4. Tørk av og desinfiser cellene, alle slanger og HLR-ventilen med et spritbasert desinfeksjons-/rengjøringsmiddel. Perform, Virkon eller Desisoft kan også brukes. La det tørke.
5. Tørk av og desinfiser alle arbeidsflater med et egnet spritbasert desinfeksjonsmiddel.
6. Sett sammen madrassen. Dersom celler har løsnet fra slangene av en eller annen grunn, må de settes tilbake i henhold til tegningen i kapittel 2.1.

#### **NB!**

Kontroller hygienetrekket hver gang produktet rengjøres. Trekket må skiftes eller repareres dersom det er skadd. Kontroller også pumpen, slangekoblingene og strømledningen ved rengjøring. Skadde deler må skiftes ut eller repareres.

## **6. Oppbevaring**

Madrassen og pumpen bør oppbevares i produktets veske (tilbehør). Det pakkede produktet må håndteres forsiktig. Ikke legg noe tungt oppå det.

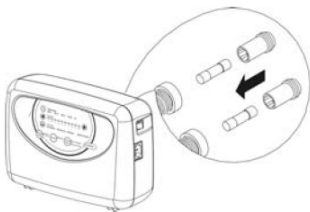
## 7. Vedlikehold

### Generelt

1. Kontroller at strømledningen og støpselet er uten skader og riper.
2. Kontroller at madrastrekket er helt, og at trekk og luftceller er satt riktig sammen.
3. Kontroller at luftstrømmen veksler mellom respektive utgang på pumpens side.
4. Kontroller at slanger og koblinger ikke er skadd eller i klem.

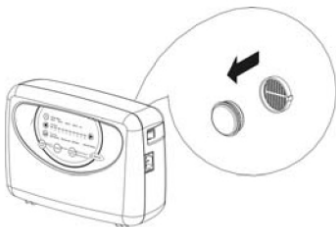
Kontakt Handicare ved behov for reservedeler.

### 7.2 Skifte sikringer



1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten før sikringer skiftes.
2. Ta av sikringsdekelet med en skrutrekker. Trekk ut sikringsholderen.
3. Sett i ny sikring av tilsvarende type (T1A/250 V), og skru dekelet tilbake på plass. Det er to sikringer.

### 7.3 Skifte luftfilter



1. Skru av den runde beskyttelsesplaten på pumpens bakside.
2. Len pumpen bakover slik at filteret faller ut av holderen.
3. Plasser det nye filteret i filterholderen, og sett tilbake beskyttelsesplaten.

Dersom pumpen brukes i svært skitne omgivelser, må filteret kontrolleres jevnlig.

## 8. Feilsøking

Problem	Løsning
Pumpen starter ikke	Kontroller at strømledningen er plagget i stikkontakten. Kontroller sikringene.
Alarmen er på = madrassen slipper ut luft	Kontroller at hurtigkoblingene til luftslangene på siden av pumpen er ordentlig tilkoblet. Kontroller at HLR-ventilen er stengt. Åpne madrassen, og søk etter lekkasje fra luftceller eller slanger. Kontroller at alle slangekoblingene er ordentlig montert og tilkoblet.
Ingen luft i hodeceller	Når madrassen blåses opp, fylles de 4 statiske hodecellene til slutt.
Pasienten bunner ("faller gjennom")	Komfortinnstillingen kan være feil. Øk trykket, og vent noen minutter. Foreta en håndkontroll. Kontroller madrassen som beskrevet under "Alarmen er på" ovenfor. Les mer i punkt 4.3 og 4.4.
Madrassen ligger ikke stille	Kontroller at madrassen er festet til sengen med båndene på undersiden (to i hodeenden og to på hver side av madrassen).
Noen celler har mindre luft	Dette er normalt, ettersom luftstrømmen veksler mellom cellene i en innstilt syklusperiode, avhengig av valgt syklusperiode (én syklus varierer fra 10 til 25 minutter, avhengig av valgt innstilling).
Pumpen støyer, det kjennes vibrasjoner	Kontroller pumpens opphenging på sengen. Det kan forekomme resonans i sengens deler. Fjern pumpen, og lytt etter en forskjell. Kan løses ved å sette pumpen på gulvet.

Hvis du ikke får svar på spørsmålene dine av informasjonen over, vennligst kontakt Handicare.

## 9. Teknisk beskrivelse

### 9.1 Tekniske spesifikasjoner

PUMPE		SPESIFIKASJONER
Modell		CuroCell® Vari
Spenning		220V-240 V / 50 Hz
Strømforbruk		0,07 A
Sikringstype		1A, 250 V
Syklustid		Variabel, 10, 15, 20 eller 25 min
Mål (LxBxH)		29,1 x 20 x 11,7 cm
Vekt		2,2 kg
Omgivende miljø	Temperatur	Drift: 10 °C - 40 °C
		Oppbevaring: -15 °C - 50 °C
		Transport: -15 °C - 70 °C
	Fuktighet	Drift: 10 % ~ 90 % ikke-kondenserende
		Oppbevaring: 10 % ~ 90 % ikke-kondenserende
Klassifisering		Klasse II, Type BF, IP21
MADRASS		SPESIFIKASJONER
Modell		CuroCell® 4 AD
Mål (BxLxH)		80/85/90/105/120x200x21 cm, 80/85/90x210x21cm
Vekt		10,5 kg (85x200x21 cm)

**NB:** Fabrikanten forbeholder seg retten til å modifisere produktspesifikasjonene når som helst.

#### **ADVARSEL!**

Følg bruks- og vedlikeholdsanvisningene nøye for å forebygge så vel personskafer som skader på produktet eller annet utstyr.

### 9.2 Merking

Madrasen er merket med produktnavn, artikkelnummer, produksjonsdato, størrelse, strekkode samt anvisninger for vasking og vedlikehold.

Det er også merket hvilken side som er opp/ned, og hva som er hode-/fotende.



## 9.3 Symbolforklaring

XXXX-XX-XX

År-Måned-Dag



Les bruksanvisningen



Jordet kontakt



CE-merket i henhold til  
MDD 93/42/EEC



Klasse II-utstyr  
(dobbeltisolert)



Type BF utstyr



Brannklassifisering



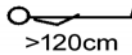
Pasientinformasjon –  
kategori



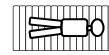
Fotplassering



Xkg  
Anbefalt brukervekt



>120cm  
Anbefalt  
minstelengde



Madrassen skal bare brukes  
med brukeren liggende i  
lengderetningen



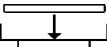
Skal ikke kastes i  
husholdningsavfall,



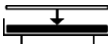
Gjenvinning



Garantitid



Rett på sengebunn



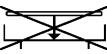
Oppå eksisterende  
madrass



Kan roteres



Kan snus



Ikke rett på sengebunn



Ikke oppå eksisterende



Kan ikke roteres



Kan ikke snus



Plasseres



Plasseres underst



Avtørking



Kan ikke strykes



Maskinvask 70 °C



Maskinvask 95 °C



Trommeltø



Drypptø



Ikke trommeltørking



Skal ikke renses



<1%  
Klor



Ikke bruk klor

## 10. Reservedeler

<b>Art.nr.</b>	<b>Navn</b>	<b>Størrelse</b>	<b>Art.nr.</b>	<b>Navn</b>	<b>Størrelse</b>
CC-901310	Celle, PU	80x21 cm	CC-901310	Hælcelle, PU	80x21 cm
CC-901311	Celle, PU	85x21 cm	CC-901311	Hælcelle, PU	85x21 cm
CC-901312	Celle, PU	90x21 cm	CC-901312	Hælcelle, PU	90x21 cm
CC-901313	Celle, PU	105x21 cm	CC-901313	Hælcelle, PU	105x21 cm
CC-901314	Celle, PU	120x21 cm	CC-901314	Hælcelle, PU	120x21 cm

Vennligst angi på bestillingen når du bestiller ventilerende celler.

CC-8219 Sikring (2-pakning) CC-8202 Filter, éngangsbruk

Ved behov for andre reservedeler, vennligst kontakt Handicare.

## 11. Tilleggsutstyr og tilbehør

### Tilleggsutstyr

#### Komfortmellomlegg

For økt madrasskomfort.

#### Helseksjon

Det finnes to alternativer som lindrer sensitive hæler. NB! Dette tilbehøret er kun tilgjengelig for nye bestillinger.

#### Kabelholder

En lomme langs den ene langsiden av madrassen som holder strømledningen på plass for å redusere risikoen for å snuble i ledningen eller for at ledningen skal havne under hjulene på sengen. NB! Dette tilbehøret er kun tilgjengelig for nye bestillinger.

#### Lakenholder

Spesielle klips til å feste lakenet med. Det kreves seks per madrass.

#### Solid transportveske

Transport- og oppbevaringsveske.

### 11.2 Tilbehør

Overtrekk, elastisk

Art.nr.	Størrelse
CC-906911	80x200 cm
CC-906912	80x210 cm
CC-906913	85x200 cm
CC-906914	85x210 cm
CC-906916	90x200 cm
CC-906917	90x210 cm
CC-906910	105x200 cm
CC-906920	120x200 cm

Overtrekk, liten friksjon

Art.nr.	Størrelse
CC-916210	80x200 cm
CC-916211	80x210 cm
CC-916212	85x200 cm
CC-916213	85x210 cm
CC-916214	90x200 cm
CC-916215	90x210 cm
CC-916216	105x200 cm
CC-916218	120x200 cm

Komfortmellomlegg

Art.nr.	Størrelse
CC-907410	80x200 cm
CC-907411	80x210 cm
CC-907412	85x200 cm
CC-907413	85x210 cm
CC-907414	90x200 cm
CC-907415	90x210 cm
CC-907416	105x200 cm
CC-907418	120x200 cm

Transportveske (80–90 cm)  
Artikkelnummer: CC-9094

Lakenholder CuroCell®  
Artikkelnummer: CC-9075 (én av)

### 11.3 Annet tilbehør

For beste komfort anbefaler vi bruk av tilbehør fra Care of Sweden, ettersom disse produktene er tilpasset til å fungere godt sammen. Ta kontakt med Handicare ved behov for tilbehør eller mer informasjon om våre produkter.

## **12. Garanti**

### **12.1 Omfang**

Dette CuroCell®-systemet omfattes av to års garanti vedrørende produksjonsfeil. Garantien gjelder ikke normal slitasje eller svekkelse av produktet eller skader som oppstår på grunn av uaktsom eller feilaktig håndtering/stell.

### **12.2 Service og vedlikehold**

Denne CuroCell®-madrassen er et medisinteknisk produkt i henhold til MDD 93/42/EEC, til bruk i forebygging og behandling av trykksår. Derfor anbefaler vi at pumpen regelmessig underkastes service og kontroll for å opprettholde funksjonalitet og yteevne. En velstelt pumpe arbeider bedre og holder lenger, i likhet med annet teknisk utstyr.

Service og vedlikehold skal alltid utføres av Handicare eller en av våre autoriserte teknikere. Bruk kun reservedeler som er godkjent av Care of Sweden. Bruk av reservedeler som ikke er godkjent, opphever garantien.

Et garantikrav skal meldes til Handicare før produktet returneres.

Kontakt gjerne Handicare dersom du har spørsmål vedrørende garanti og service.

### **12.3 Levetid**

Forventet levetid for madrassen er åtte år.

## **13. Annen informasjon**

### **13.1 Demontering og gjenvinning**

Nesten alle materialer i CuroCell®-produkter kan energigjenvinnes i forbrenningsanlegg, unntatt visse deler av pumpene.

**Pumpe:**

En brukt CuroCell®-pumpe skal ikke demonteres. Den skal leveres til en gjenvinningsstasjon og kildesorteres som elektronikkavfall.

**Madrass:**

En brukt CuroCell®-madrass leveres på gjenvinningsstasjon og sorteres som brennbart avfall.

For mer informasjon, kontakt Handicare.

### **13.2 Returer og reklamasjoner**

Kontakt Handicare før produktet eventuelt returneres. Ved feil som faller under produktgarantien, vil Handicare betale returfrakten. I andre tilfeller er kunden ansvarlig for returfrakten.

### **13.3 Rekondisjonering – Service – Reparasjon**

Kontakt Handicare eller ett av deres autoriserte serviceverksteder ved behov for service eller reparasjoner. Beskriv feilen/problemet før produktet eventuelt returneres.

Telefon +47 03250

E-post: [post@handicare.no](mailto:post@handicare.no)

## 14. Jordingsanvisning

Dette produktet må kobles til en jordet 220–240 V stikkontakt. Ved en eventuell kortslutning reduserer et jordet produkt risikoen for farlige elektriske støt, ettersom den jordede kabelen kan lede bort den elektriske strømmen. Strømledningen til dette utstyret består av en jordet kabel og et jordet støpselet. Produktet må kobles til en stikkontakt som er forskriftsmessig installert og jordet.

**FARE! Feilaktig bruk av det jordede støpselet kan føre til elektrisk støt.** Reparasjon eller utskifting av strømledning eller støpselet skal utføres av sertifisert elektriker eller servicetekniker. For å begrense støtfaren må ikke ledningen eller støpselet modifiseres på noen måte.

Ved bruk av skjøteledning må også denne være jordet og ha en stikkontakt som passer til produktets støpselet.

Hvis du synes jordingsanvisningene er vanskelige å forstå, eller er usikker på hvorvidt produktet er korrekt jordet, ta kontakt med en elektriker eller servicetekniker.





Produsert av

 care of sweden

**Kontakt:**

Telefon: + 46 771 106600

Faks: + 46 325 12840

E-post: [info@careofsweden.se](mailto:info@careofsweden.se)

Internett: [www.careofsweden.com](http://www.careofsweden.com)

**Postadresse:**

Care of Sweden AB

Box 146

SE-514 33 Tranemo

SVERIGE

**Besøksadresse:**

Fabrikgatan 5A

SE-514 33 Tranemo

**Lasteadresse:**

Byns väg 4A

SE-514 33 Tranemo

**Distributør:**

Handicare A/S

Postboks 163

1501 Moss

Tlf. +47 03250

© Care of Sweden AB, 2014

Care of Sweden og CuroCell er varemerker som tilhører Care of Sweden AB.